

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lieferwagen

F I A T

Ducato - 280 (Versione 280/A 141 B)
(Versione 280 A3)

CH 33 11 60

EK

Hersteller FIAT AUTO S.p.A., Torino / Italia
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "Versione 280/A 141 B" oder "Versione 280 A3"
vor Fahrgestellnummer "ZFA280000"
 Herstellerplakette unter Motorhaube, rechts oben auf Kühlertraverse
 Fahrgestellnummer rechts, auf Fussboden, zwischen Beifahrersitz und Türe
 Motorkennzeichen "QB" hinter Motornummer, links auf Motorblock, über Anlasser +)
 Hauptimporteur FIAT AUTO (SUISSE) SA, 108, rue de Lyon, 1211 Genève
 Geprüftes Fahrzeug ZFA280000*00010561*

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Vorderräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis (1. = VR / 2. = HR + 1/2 VR),
V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe,
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR
 Hilfsbremse 1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

Karosserie Kasten
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) + B (E) h
 Untertegkel --- Rückspiegel 2/beidseitig
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze t 2 od. 3v M h
 Masse Innen aussen
 Länge 2680 4759 Achsabstand 2923 /
 Breite 1670 1965 Doppelachse v h
 Höhe 1510 2100 Spurweite v h 1650
 Ueberhang v h 890 1023 Spurweite v h
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile --- Spurkreis Ø l 11300 r 11300

Motor
 Marke PEUGEOT Typ XMTT (QB) +)
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 84 Hub 81
 Hubraum 1795 Steuer-PS 9,14
 Leistungs-kW 50 ISO bei U/min 4800
 Lärm-Standmessung 70 dBA bei U/min 3600
 Schalldämpfer 3 Töpfe 413xØ160 mm / 410xØ140 mm
310xØ110 mm
 Abgasprüfung EG 78/665; CO 1,4 % bei 850 U/min
 Entstörung BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 920 460 1380
 Nutzlast 220 910 1130
 Gesamtgewicht 1140 1370 2510
 Fabrikgarantie ---
 Reifengröße 165 R 14 C 165 R 14 C
 Ply / bar 8 / 4,5 8 / 4,5
 Tragkraft 1460 1460
 für V max 130 130
 Felgen 5 JK x 14 H Stahl
 Gar Anhängelast gebrems/ungebrems 1400/700 kg
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ---
 Geprüfte Anhängelast 900 kg
 Garantierte Dachlast 200 kg
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 125 km/h
 gemessen --- km/h bei U/min --- Motor --- Zapfwelle ---

Angaben für den Fahrzeugausweis		Lieferanten	
Art des Fahrzeuges	PIAT Ducato - 280	Marke und Typ	PIAT Ducato - 280
Typenscheinnummer	3311 60	CH	
Karosserie	Kasten	Platze	2 od. 3 vom
Gesamtgewicht	1380	Leergewicht	1130
Nutzlast	2510	Treibstoff	9,14 B
		Hubraum	1795

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

§) Ausrüstung : Schutzvorrichtung hinter Fahrer- und Beifahrersitz original vorhanden.

+) Motorzeichen / Typ : Variante = "169 B" links, vorn unten auf Block, unterhalb Anlasser (eingeschlagen oder auf Plakette)

Ausrüstung	
Femlichter	CR (E) od. HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) od. HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	1 (E)
Rückstrahler	s s s
Markierlichter	h h h
Nebelschlusslichter	1 / f (e)
Zusätzliche Lichter	1 / separat links
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 / Blatt
Scheibenwischer	KIAXON CH 5 0701 04
Warmvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle

Ort und Datum der Prüfung Torino, 8.12.81.

Erteilt Typenschein CH 3311 60 vom 08.12.81

Erkennungsmerkmale / Motortyp 29.07.85 - MS

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique F I A T	C Typ Type Ducato-280/Versione A 141 B	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3311 60
---	--	--	--

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
XM7T	m4	4,77	76,0	70,0 3600	

(19.01.82)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp
Type du moteur

KM7T

Getriebe
Boîte de vitesses

m4

Antriebs-
achse
Essieu
d'entrail-
lement

4,77

97,5

5,5

8,1

1,4

850

Leerlauf
Vol.%
Bemerkungen
-1
Remarques

R

CO
NO

N

Emissionen in Gramm pro Test
Emissions en Grammes par test

CO

K

L

K

Antriebs-
achse
Essieu
d'entrail-
lement

x) in der Messung eines andern Gesamtüberseztungsergebnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace PE OH

von/du

Datum/date: 09.12.81.

BUNDESAUTOMOBILPOLIZEI
TYPENPRÜFSTELLE

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation